

## Sprachen im Dolmetscher-Netzwerk

<b>Albanisch</b>
<b>Arabisch</b>
<b>Aserbaidshianisch</b>
<b>Englisch</b>
<b>Farsi/Persisch</b>
<b>Französisch</b>
<b>Griechisch</b>
<b>Italienisch</b>
<b>Kroatisch/Serbisch</b>
<b>Kurdisch</b>
<b>Rumänisch</b>
<b>Russisch</b>
<b>Spanisch</b>
<b>Türkisch</b>
<b>Ungarisch</b>

## Vermittlung und Kontakt

Die Terminvermittlung erfolgt über die Stabsstelle Integration der Stadtverwaltung Mössingen. Bitte wenden Sie sich mit den nötigen Informationen zu Sprache, Zeit und Ort an:

dolmetscher@moessingen.de  
07473 370-124

Das Dolmetscher-Netzwerk wird gefördert durch



Stabsstelle Integration  
Freiherr-vom-Stein-Straße 44  
72116 Mössingen

07473 370-122  
[www.moessingen.de/integration](http://www.moessingen.de/integration)

# Dolmetscher-Netzwerk Mössingen

Ehrenamtliche Sprachmittlung vor Ort





## Das Dolmetscher-Netzwerk ...

... gibt es seit Ende 2017. Etwa 20 zwei- oder mehrsprachige Mössinger Bürgerinnen und Bürger sind seitdem aktiv.

Mit dem Dolmetscher-Netzwerk wollen wir:

- Sprachbarrieren auf Ämtern, in Kindergärten, Schulen, Beratungsstellen und anderen Einrichtungen abbauen,
- den Zugang für Zugewanderte zu Angeboten von verschiedenen Einrichtungen erleichtern,
- erreichen, dass in wichtigen Gesprächen beide Seiten angemessen zu Wort kommen.

Auch durch das interkulturelle Verständnis der Dolmetschenden können Gesprächssituationen positiver gestaltet werden.

## Mössinger Einrichtungen ...

... wie Schulen, Kindergärten, Verwaltung, Sozialarbeit, Arztpraxen etc. können Unterstützung anfragen, sobald Sie unseren Leitfaden unterschrieben haben. Das Angebot ist für Migrant\*innen und Einrichtungen kostenlos.

Bei der Hilfe handelt es sich um eine mündliche und neutrale Übersetzung. Schriftliche Übersetzungen sind grundsätzlich ausgeschlossen.

Das ehrenamtliche Dolmetscher-Netzwerk kann nicht in Anspruch genommen werden, wenn vereinbarte Dolmetscher\*innen notwendig sind.

## Wir suchen ...

... weiterhin Bürgerinnen und Bürger, die neben Deutsch eine weitere Sprache sprechen und bereit sind, sich im Dolmetscher-Netzwerk zu engagieren.

Wenn Sie mitmachen wollen, nehmen Sie an einer kostenlosen Fortbildung teil. Die Stadt Mössingen zahlt Ihnen für jeden Einsatz eine Aufwandsentschädigung.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann nehmen Sie mit uns Kontakt auf!

**Wir freuen uns auf Ihre Mitarbeit!**